

L'UQAM

Vol. XX N° 9, 31 janvier 1994

Université du Québec à Montréal

Rencontre au sommet aux études avancées La direction à l'écoute

Les problèmes nombreux et complexes auxquels se heurtent les étudiants aux études avancées préoccupent la direction de l'UQAM. Sur les thèmes de l'encadrement académique, physique et financier des étudiants, une Rencontre au sommet aura lieu le 15 février prochain. Les étudiants de 2e et 3e cycles et leurs professeurs sont invités à venir discuter de leurs besoins, leurs difficultés, leurs attentes, de même que leurs suggestions pour améliorer leur condition dans la conjoncture actuelle. La direction sera bien représentée et tout ouïe: le recteur Claude Corbo, la vice-rectrice à l'enseignement et à la recherche Céline St-Pierre et les vice-recteurs et vice-rectrices concernés, de même que le doyen des études avancées et de la recherche François Carreau seront présents.

Cette rencontre s'inscrit dans le cadre du Forum des Études avancées et de la Recherche 1994 qui se tiendra du 14 au 18 février. Le mardi 15 février constitue le cœur des activités: des kiosques d'information sur chaque département ou programme d'études avancées se

tiendront à la Grande place du pavillon Judith-Jasmin, de 12 h à 17 h 30; la Rencontre au sommet aura lieu à 14 h à la salle DR-200 du pavillon Athanase-David. Elle sera suivie d'un vin d'honneur. Une séance d'information sur les sources de financement aux études avancées se tiendra également le 15 février, de 17 h à 18 h au local R-M160. Cette séance est destinée aux finissants de 1er cycle.

Le décanat des études avancées et de la recherche (DÉAR), qui est au cœur de l'organisation du Forum, invite les responsables de pro-

Voir à la page 10: ...rencontre

Modification de la structure

Un décanat de la gestion académique et un service des personnels enseignants

Le Conseil d'administration a reçu le rapport des vice-rectrices à l'enseignement et à la recherche et aux ressources humaines, sur l'analyse de fonctionnement du partage des responsabilités entre le décanat des personnels enseignants et le service de la gestion académique. Ce rapport fait état de la modification des structures précitées et propose donc de remplacer l'appellation actuelle du décanat des personnels enseignants par celle de service des personnels enseignants (VRRHU) et celle de service de la gestion académique par l'appellation de décanat de la gestion académique (VRER). Cette modification de la structure a été approuvée par le comité exécutif.

Le décanat de la gestion académique

"L'esprit de tout ça, explique Céline Saint-Pierre, vice-rectrice à l'enseignement et à la recherche, est qu'un décanat doit relever du vice-rectorat à l'enseignement et à la recherche.



La vice-rectrice à l'enseignement et à la recherche, Céline Saint-Pierre, responsable du nouveau décanat de la gestion académique.

Voir à la page 10: ...structure

SOMMAIRE

"Des alliances fructueuses"
Supplément
à l'intérieur

3 Inauguration du nouveau Centre CIRANO

4 L'UQAM en campagne

6 La Fondation: objectif 20 M\$

9 Mémoires et thèses: parution d'un nouveau guide de présentation.

25 ANS
UQAM

La convention collective SCCUQ-UQAM est prolongée

D'un commun accord, l'UQAM et le Syndicat des chargés et chargées de cours de l'UQAM (SCCUQ) ont décidé de prolonger de deux ans, soit jusqu'au 27 novembre 1995, la convention collective qui les lie. Déjà en avril 1993 une prolongation de la convention collective pour une période d'un an avait été approuvée dans la lettre d'entente no. 257. Le 15 septembre dernier, l'entrée en vigueur de la Loi 102 (Loi concernant les conditions de travail dans le secteur public et le secteur municipal) a modifié la situation en prolongeant de deux ans la durée des conventions collectives.

À la suite de discussions entre les parties et de l'assemblée générale du SCCUQ tenue le 17 novembre dernier, les parties ont signé le 15 décembre dernier la lettre d'entente no. 267, qui corrige la lettre d'entente no. 257 et prolonge la durée de la convention collective en conformité avec la loi précitée.

L'intégration continue

L'entente reconduit également le budget d'intégration des chargés de cours à l'UQAM, qui se chiffre à

300 000 \$ par année. "Le processus d'intégration des chargés de cours à l'UQAM a démarré lors de la convention collective 1990-1993, avec un budget de 625 000 \$, précise le directeur du service des relations de travail Pierre-Paul Lavoie. L'UQAM a été la première université du Réseau à développer cette démarche qui a deux objectifs: améliorer la qualité de l'enseignement et intégrer les chargés de cours. Si l'intégration et les budgets qui s'y rattachent ont été reconduits, c'est

parce que l'Université la considère prioritaire, et ce même en tenant compte du contexte budgétaire difficile. Les résultats sont excellents

et la qualité des projets exceptionnelle. Nous sommes donc très satisfaits de pouvoir poursuivre le processus".



Le directeur du service des relations de travail Pierre-Paul Lavoie.



Denis Aubin, vice-président à l'information du SCCUQ.

Voir à la page 10: ...convention

La Fondation a octroyé 75 bourses d'excellence



La Fondation de l'UQAM a attribué, en décembre dernier, 303 250 \$ en bourses d'excellence aux trois cycles d'études ainsi qu'aux stagiaires postdoctoraux. Des boursiers entourent la vice-rectrice à l'enseignement et à la recherche, Céline Saint-Pierre, au centre.

Collecte de sang

Un don si indispensable

La Croix-Rouge fait appel à la générosité de notre collectivité pour renouveler sa banque de sang qui connaît actuellement une

situation difficile. La Croix-Rouge sera donc sur la Grande place du pavillon Judith-Jasmin, les 7, 8, 9, 10 février de 10 h à 18 h et le 11

février de 9 h 30 à 15 h 30. Une libération n'excédant pas 2 heures est accordée aux membres du personnel.

Fermeture du point de service de Saint-Jérôme

La situation de l'effectif étudiant au point de service de Saint-Jérôme (Centre d'études universitaires) accusant une baisse significative depuis l'automne 92, le Conseil d'administration, à la suite des recommandations de la CE et de

la vice-rectrice à l'enseignement et à la recherche, a approuvé sa fermeture. Les activités d'enseignement seront prises en charge par le Centre d'études universitaires de ville de Laval afin de répondre aux besoins de la

clientèle de la région de Saint-Jérôme. Ceci ne veut pas dire pour autant l'arrêt de toute activité d'enseignement dans cette région. Lorsque le nombre d'étudiants le justifiera, certains cours pourront être offerts.

Baux renouvelés

Un peu avant Noël, l'UQAM a procédé au renouvellement de cinq baux, d'une valeur dépassant les 22 millions de dollars, aux pavillons Carré-Phillips et Sainte-Catherine ouest. Ces baux sont renouvelés jusqu'à l'été 1999. Les prix des loyers ont été négociés à la baisse et ils seront subventionnés à 100 % par le ministère de l'Éducation.

Le directeur du service des approvisionnements, M. Jean Grignon, rappelle que l'Université est installée au Carré-Phillips depuis 1975 et au Sainte-Catherine ouest depuis bientôt dix ans. Elle occupe ces immeubles à 100 %, sauf pour les rez-de-chaussée. La superficie totale atteint les 275 000 pieds carrés, soit l'équivalent de la Place-Dupuis.

L'Université a la possibilité de résilier ces baux sans frais à neuf moments différents à partir de la fin

de l'année 1996. "Ce qui est très inhabituel dans des locations de ce genre, estime M. Grignon. Ces



Dans l'ordre habituel: Le secrétaire général M. Jacques Durocher, la vice-rectrice à l'administration et aux finances Mme Florence Junca-Adenot et M. Barry Kotler de Monit International.

AÉSG

Départ du secrétaire exécutif

L'étudiant Jean-Philippe Audren, secrétaire exécutif au sein de l'AÉSG (l'association étudiante des sciences de la gestion) depuis plus de trois ans, a quitté ses fonctions. Ayant terminé son bac, il a décidé de rentrer au bercail, soit en France. Une petite fête a été organisée en son honneur.



Jean-Philippe Audren, étudiant et secrétaire exécutif de l'AÉSG a quitté ses fonctions après plus de trois ans de dévouement au sein de son association.

Décès

Nous apprenons le décès de monsieur Marcel Laflèche, employé du service des immeubles et de l'équipement (secteur opération mécanique). Il laisse dans le

deuil son épouse, Céline Roy et ses deux enfants, Marie et Jean.

M. Laflèche était à l'emploi de l'UQAM depuis 1972.

Vous avez besoin d'un conseil juridique?

Vous avez un problème à régler?

Yves Papillon
Avocat



- Entrevue initiale 30 \$ (environ 20 minutes)
- Honoraires selon entente, pour la suite, s'il y en a une

315, boul. René-Lévesque est, bur. 201
(coin Sanguinet) Tél.: (514) 844-8804

L'UQAM

Éditeur

La direction du service de l'information et des relations publiques
Université du Québec à Montréal
Case Postale 8888, Succ. «Centre-ville»
Montréal, Qué., H3C 3P8

Service de l'information interne
Directeur: Jean-Pierre Pilon
Rédaction: service de l'information interne
Tél.: 987-6177

Le service de l'information interne est responsable de la publication de l'UQAM dont le contenu n'engage pas la direction de l'Université.

Publicité:
Rémi Plourde
secrétaire Diane Hébert 987-6177

Photographies:
Service d'audio-visuel

Mise en page:
Centre de graphisme et d'édition

Dépôt légal:
Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada
ISSN 0831-7216

La reproduction des articles, avec mention obligatoire, est autorisée sans préavis.

options ont été négociées pour tenir compte des difficultés à déterminer longtemps à l'avance la date de livraison des projets de construction du complexe des sciences et l'évolution des populations étudiantes. Selon la planification actuelle, les ailes "Président-Kennedy" et "Sherbrooke" devraient être livrées au début de l'année 1997."

Compte tenu des difficultés de prévoir l'évolution de la population étudiante (laquelle détermine les superficies subventionnées par le MEQ), le service des approvisionnements a aussi négocié des options de renouvellement partiel dans le cas du pavillon Sainte-Catherine ouest pour une ou plusieurs années. Le propriétaire de ces deux immeubles est Monit International.

RECHERCHE

Analyse des organisations

Inauguration du Centre CIRANO

Le ministre de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie, Gérard Tremblay, vient d'annoncer un investissement de 5,7 millions de dollars au cours des 5 prochaines années dans le nouveau Centre interuniversitaire de recherche en analyse des organisations (CIRANO).

La création de CIRANO est le fruit d'une concertation entre six établissements universitaires, HEC, École Polytechnique, Université de Montréal, Université McGill, Université Laval et l'UQAM, de 4 grandes sociétés publiques et privées, Bell Québec, Hydro-Québec,

Groupe La Laurentienne et la Caisse de dépôts et placements et de l'ex-ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science.

CIRANO a comme mission scientifique, entre autres, de développer l'analyse scientifique des organisations et des comportements stratégiques. Pour l'instant, le Centre compte 25 personnes mais devrait grossir d'ici peu.

Nos lecteurs pourront en connaître davantage sur CIRANO dans une prochaine édition.



Inauguration du Centre interuniversitaire de recherche en analyse des organisations (CIRANO). De gauche à droite: Robert Lacroix, p.d.g. du CIRANO, Pierre Chagnon, v.prés. des ressources humaines de Bell Canada et président du CA du CIRANO, Gérard Tremblay, ministre de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie, Michel Gervais, recteur de l'Université Laval, représentant des universités participantes et Marcel Boyer, v.prés. et directeur scientifique du CIRANO.

La langue des signes québécoise

Le groupe de recherche s'apprête à publier

Lorsqu'on ne connaît pas de personnes sourdes, on serait porté à croire que la langue des signes est universelle et que les sourds du monde entier pourraient communiquer ensemble, quel que soit leur point de rencontre. Erreur! Il existe de nombreuses langues signées de par le monde... 69, selon des recherches récentes. Parmi elles, la langue des signes québécoise (LSQ), que plus de 6 000 personnes utilisent. En 1988, Colette Dubuisson, professeure au département de linguistique, a créé un groupe de recherche sur la LSQ, dont les objectifs étaient, d'une part, la description de la LSQ dans le but de produire une grammaire descriptive de même qu'un dictionnaire et, d'autre part, l'analyse des productions écrites des personnes sourdes afin de mieux connaître leurs problèmes spécifiques et par con-

séquent de leur dispenser un enseignement plus adéquat. Ce groupe



Colette Dubuisson, professeure au département de linguistique et instigatrice du groupe de recherche.

de recherche bénéficie de subventions accordées par le FCAR, le



Marie Nadeau, professeure au département de linguistique.

CRSH et le CQRS (Centre québécois de recherche sociale). "Le projet de grammaire descriptive, souligne Mme Dubuisson, est une entreprise ardue mais nécessaire, la pièce majeure de notre travail. Les deux premiers tomes sortiront le 31 mai prochain; au total, la grammaire comptera huit tomes répartis sur trois années de parution." Par ailleurs, Mme Dubuisson a fait paraître récemment un livre qu'elle co-signe avec Marie Nadeau, également professeure au département de linguistique, et quatre collaborateurs étudiants. Il s'agit de *Études sur la langue des signes québécoise*, publié aux Presses de l'Université de Montréal. Il convient de mentionner que ce livre est le tout premier qui soit consacré à la LSQ. Les chapitres abordent différents aspects de la question: structure interne des signes, ordre des signes, verbes

échos, expression du temps, culture sourde québécoise. En outre, de nombreuses photographies nous permettent d'étudier les mouvements effectués par les locuteurs de cette langue méconnue. Ce livre saura intéresser non seulement les personnes sourdes, les interprètes et les intervenants qui travaillent auprès des étudiants sourds, mais aussi tous les entendants désireux de mieux connaître les sourds vivant à leur côté. Enfin, signalons un autre projet: un livre sur le «français sourd», expression basée sur le terme «Deaf English» et qui se réfère au français écrit des personnes sourdes; l'ouvrage (toujours sous la direction de Colette Dubuisson et Marie Nadeau) traitera donc du français tel que les sourds l'écrivent et de leurs difficultés d'apprentissage. Parution prévue en 1995.

le
st-malo
inc.

De 11 h 30 à 23 h
845-6327

Cuisine française
apprêtée au goût
des gens d'ici

le
st-malo
inc.

1605, rue St-Denis, Montréal

LA MAISON
ST-MALO

Chambres
et petit
déjeuner

284-9100

Campagne de publicité de l'UQAM

Jeunesse au travail !



Vous avez peut-être vu dans les quotidiens la nouvelle campagne publicitaire de l'UQAM, lancée tout récemment. Si oui, vous avez sûrement remarqué que, cette année, on fait place aux jeunes... anciens qui travaillent dans leur domaine d'études. "En effet, nous confirme la directrice des relations publiques, Josette Guimont, nous avons voulu donner des exemples de jeunes diplômés, (entendez anciens) qui ont trouvé un bon travail en faisant valoir que les études universitaires sont un investissement. Auparavant, on présentait plutôt des vedettes qui rayonnaient dans plusieurs disciplines." Donc, 6 annonces repré-

sentant les 6 secteurs, 3 hommes, 3 femmes. Des annonces en noir et blanc, par souci d'économie mais aussi, comme le note madame Guimont, "le style "noir et blanc" est plus près du goût des jeunes."

C'est l'agence Tam-Tam, pour une seconde année, qui a concocté la campagne. Tout au long du mois de février, des pleines pages dans les quotidiens Le Devoir et La Presse et des affiches dans les wagons intérieurs du métro témoigneront de l'avantage d'être un ancien de l'UQAM. "Nous avons ajouté, précise-t-elle, la liste des programmes sur les annonces car on s'est rendu compte que nos pro-

grammes n'étaient pas tous connus. On y trouve également la signature des 25 ans de l'UQAM et un court texte d'accompagnement qui se veut convaincant et frais." Au contraire des années précédentes, les photos des têtes d'affiche ont été prises dans leur lieu de travail et non en studio. Une image plus stimulante, donc !

La campagne sera entendue aussi sur les ondes radiophoniques de la mi-février au 1er mars, date limite, soulignons-le, d'inscription. Les cégeps sont évidemment une autre cible d'importance visée par la campagne. "Un boîtier contenant des signets, avec le slogan "Gardez

l'UQAM en mémoire Prenez-en un!", est envoyé à tous les conseillers en orientation accompagné d'une lettre du registraire et à tous les directeurs des bibliothèques avec une lettre de notre directeur des bibliothèques," souligne-t-elle en terminant.

Le service des relations publiques a pu compter sur l'aide du Bureau des diplômés pour choisir les anciens et sur la collaboration du registraire pour lancer cette nouvelle campagne.



Signature d'un protocole d'entente entre l'Ordre des ingénieurs du Québec, l'UQAM et Éduplus

Le 20 janvier dernier, Monsieur Bernard Lamarre, président de l'Ordre des ingénieurs du Québec, Monsieur Yvon Rodrigue, président d'Éduplus, et le recteur, Monsieur Claude Corbo, ont signé un protocole d'entente concernant l'offre de cours en gestion de projet à l'ensemble des membres de l'Ordre des ingénieurs. Éduplus est un groupe-conseil en formation et développement des ressources humaines. Disposant des ressources du Groupe TecSult Inc., il apporte au projet une expertise d'envergure nationale et internationale dans l'organisation, la préparation et la réalisation des sessions de formation. Les expertises et les ressources combinées d'Éduplus et de l'UQAM - par le biais de



Bernard Lamarre, président de l'Ordre des ingénieurs du Québec, le recteur Claude Corbo et Yvon Rodrigue, président d'Éduplus.

son service de formation sur mesure - permettent de conjuguer l'expérience pratique d'une firme spécialisée en gestion de projets et celle, plus conceptuelle, d'une université pour offrir un programme de formation d'envergure très bien adapté au contexte spécifique du génie-conseil. Ce programme s'adresse autant aux ingénieurs de premier niveau et de niveau intermédiaire gérant de petits ou moyens projets, qu'aux ingénieurs plus expérimentés qui désirent se perfectionner ou mettre à jour leurs connaissances.

Personnes-ressources

Plusieurs personnes-ressources seront mises à contribution durant cette session de formation: quatre

professeurs de l'UQAM, quatre formateurs d'Éduplus, et quatre professionnels du Groupe TecSult, ces derniers apportant une expertise ponctuelle. Notons en terminant que toute personne qui prend part à cette session de formation réalisée par le service de formation sur mesure de l'UQAM, et offerte entre février et avril tant à Québec qu'à Montréal, se verra remettre une attestation lui octroyant 2,1 unités d'éducation continue sanctionnées par la Société d'éducation et de formation continue (SOFEDUC).

Pour plus d'informations, s'adresser à Stéphan Tobin (UQAM) au 987-4068, ou Sylvie Major (OIQ) au 845-6141, poste 157.

Au pavillon de l'éducation

Rencontres avec des créateurs de matériel pédagogique

Le Comité consultatif de la didactique organise dans les prochaines semaines une série de rencontres avec des auteurs, créateurs et éditeurs de matériel pédagogique. Les étudiants et enseignants en formation des maîtres auront alors la chance de rencontrer les artisans des documents qui leur servent de matière première. Les membres de la communauté intéressés à assister sont également bienvenus.

La série de rencontres débute le 9 février avec un des auteurs de la

collection *Défi mathématique*, Robert Lyons. La collection qui s'adresse au niveau primaire propose une démarche basée sur la résolution de problèmes comme stratégie d'apprentissage pour la compréhension des concepts mathématiques. L'auteur présentera cette série éprouvée qui forme des dizaines de milliers d'écoliers, et une discussion avec les participants suivra.

Le 16 février, Anne-Marie Aubin des Éditions Images de l'art viendra présenter *Imagine et moi*, un ensemble pédagogique de niveau préscolaire unique en Amérique du

Nord, qui intègre tous les secteurs d'activités d'éveil aux langages artistiques. L'invitée le 23 février sera Nicole de Grandmont. Partisane d'une pédagogie du ludique, l'auteur de plusieurs livres sur la

pédagogie du jeu livrera sa réflexion sur le sens du jeu, ses rites, ses lois et ses utilisations. Enfin le 16 mars la conseillère pédagogique de la C.E.C.M. France Gadoury présentera le document utilisé au niveau

primaire intitulé *Banque d'idées en sciences de la nature*.

Les rencontres se tiendront au pavillon de l'éducation, au local N-1S110, de 13 h à 14 h.

la sila

Fine Cuisine Italienne

SYLLABUS • Hiver 1994

- 1-) Arrivez vers l'heure du midi;
- 2-) **Stationnez** chez-nous;
- 3-) Prenez place dans notre **nouveau décor**;
- 4-) Savourez un **menu spécial** (\$ 8,95 à \$ 14,95);
- 5-) Laissez vous **gâter le midi**...

2040 St-Denis, Montréal • Rés.: 844-5083



AGENCE DU LIVRE

spécialisée en Sciences Humaines

LIBRAIRIE AGRÉÉE

844-6896

1710, rue Saint-Denis
Montréal (Québec) H2X 3K6
Télécopieur: 514 / 844-7721

Mois du théâtre

De ARISTOPHANE à TREMBLAY

Remise de 20 %

sur tous les essais, les monographies,
les pièces de théâtre

- aux Éditions Leméac, VLB, et autres éditeurs
- sur les Classiques Larousses
- sur le Format poche
- Garnier Flammarion
- Folio

Valide jusqu'au 28 février '94, sur les volumes en magasin.

ANCIENNE DE L'UQAM, NOUVELLE DÉCOUVERTE.



MIRA GAUVIN, 28 ANS, CONSEILLÈRE EN ENVIRONNEMENT.



Il y a deux ans, Mira terminait sa maîtrise en sciences de l'environnement à l'UQAM. En mars 1992, l'hôpital Notre-Dame découvrait ses nombreux talents et lui confiait la gestion de ses déchets biomédicaux. Si vous recherchez une formation de qualité, choisissez vous aussi l'UQAM et ses programmes en sciences.

SCIENCES

Doctorats

Météorologie, Ph.D.
Météorologie (extension de l'Université McGill)
Ressources minérales, Ph.D. (programme offert par l'UQAM avec la collaboration de l'UQAM)
Sciences de l'environnement, Ph.D.

Maîtrises

Biologie, M.Sc.
Chimie, M.Sc. (programme offert par extension à l'UQAM)
Informatique de gestion*, M.Sc.A.
Kanthropologie, M.Sc.
Mathématiques, M.Sc.
Physique, M.Sc. (extension de l'UQAM)
Sciences de la terre, M.Sc.
Sciences de l'atmosphère, M.Sc.
Sciences de l'environnement, M.Sc.

Diplômes de deuxième cycle

Intervention ergonomique en santé et sécurité au travail*
Météorologie*

Les dates d'admission pour les doctorats, les maîtrises et les diplômes de deuxième cycle varient selon le programme. Elles se situent habituellement entre le 1^{er} février et le 1^{er} mai.

Baccalauréats

Biochimie
Biologie
Chimie
Géographie physique
Géologie
Informatique de gestion*
Mathématiques
Microélectronique
Physique

Certificats

Analyse chimique
Développement de logiciels*
Ecologie
Enseignement des mathématiques et des sciences au primaire
Géographie physique
Géologie appliquée
Informatique
Méthodes quantitatives
Microprocesseurs
Santé et sécurité au travail
Sciences de l'environnement
Sciences et techniques de l'eau
Télécommunications

L'UQAM offre aussi des programmes de certificat de premier cycle à:
Laval (682-1343)
Région de Lanaudière (654-8768)
(Ville de La Grande) (349-6755)
(17 villes différentes).

Date limite pour déposer une demande d'admission pour les programmes de baccalauréat et de certificat: 1^{er} mars.

Renseignements

870, boul. de Maisonneuve Est
Local T-3600
Montréal
Téléphone: 987-3121

*programme contingenté

La Fondation de l'UQAM offre des bourses d'études de 1 000 \$ à 10 000 \$.

25 ANS
UQAM

Pour souligner le 25^e anniversaire de l'UQAM

La Fondation lance une campagne quinquennale: 20 millions \$

La campagne majeure de financement de la Fondation de l'UQAM, qui s'étendra de 1994 à 1999, est déjà en marche. Coïncidant avec le 25^e anniversaire de notre institution, cette campagne auprès des entreprises, des fondations privées ainsi que de la grande collectivité et des amis de l'UQAM cible un objectif de 20 millions de dollars. Afin de bien mener cette sollicitation, une étude de marché a été réalisée l'an dernier pour connaître les réactions du milieu des affaires à l'égard de l'UQAM. "Les réactions ont été très bonnes, confie le directeur général Guy Berthiaume. Notre image est très bien perçue ainsi que celle du recteur. Dans le cadre de cette étude de marché, nous avons testé 6 projets pour la campagne quinquennale. Un seul n'a pas reçu

l'aval des donateurs potentiels, celui d'un centre communautaire pour étudiants."

Liste finale des projets

Lors de son assemblée du 21 décembre 1993, le Conseil d'administration a recommandé à la Fondation la liste des projets auxquels les fonds recueillis pendant la campagne majeure devront être affectés en priorité. Il s'agit de: Fonds de bourses et de soutien à la mobilité internationale des étudiants; projets majeurs de soutien à la recherche et à la création; accès aux technologies de l'information; accès aux ressources documentaires et pavillon des sciences biologiques. "Le fonds de bourses, explique le directeur, est un fonds capitalisé qui permettra à la Fondation d'accorder environ une quarantaine de bourses

chaque année à des étudiants de bac, des cycles supérieurs et au



Le directeur général de la Fondation, Guy Berthiaume.

postdoctorat. Certaines seront destinées à des étudiants de l'UQAM qui désirent poursuivre une année d'étude à l'étranger. Le soutien à la recherche et à la création vise à acheter des appareils scientifiques importants et à créer des chaires de recherche. Le projet accès aux technologies de l'information a pour but de soutenir la qualité de la formation des étudiants de plus en plus tributaire des nouvelles technologies de l'ordinateur, de la télévision et du téléphone. Quant aux ressources documentaires, des sommes seront allouées pour doter l'UQAM de laboratoires d'initiation aux nouveaux outils documentaires et d'une bibliothèque virtuelle. Enfin, ajoute-t-il, la construction du pavillon des sciences biologiques bénéficiera de certaines sommes pour compléter celles allouées par le

gouvernement et celles de la vente du pavillon des sciences."

Déroulement de la campagne

La Fondation est actuellement en précampagne. De janvier 1994 à janvier 1995, elle frappe aux portes des plus importants donateurs. "Cette période est consacrée également à bâtir nos fichiers, note M. Berthiaume. À l'automne qui vient, nous lançons la campagne interne, en pleines fêtes du 25^e. On prévoit qu'en janvier 95, on aura reçu l'appui de nos plus importants donateurs ainsi que celui de notre communauté. Nous voulons, par la même occasion, profiter de l'effet du 25^e anniversaire de notre institution," conclut-il.

Inauguration du laboratoire sectoriel de micro-informatique des lettres et des communications

Le laboratoire de micro-informatique pour les étudiants du secteur des lettres et des communications a été entièrement réaménagé et agrandi. Les nouveaux

locaux ont été inaugurés le 13 janvier dernier en présence de la vice-doyenne de la famille des lettres et communications, Marquita Riel, et de la directrice des services à

l'enseignement et à la recherche du service de l'informatique, Denise Dupuis. Les débuts de ce laboratoire remontent à 1982. Au fil des ans, il a connu divers réaménagements, afin

de répondre aux besoins sans cesse croissants de la clientèle. Tous les services sont maintenant regroupés dans un espace de 7 000 pieds carrés, situé au pavillon Judith-Jasmin (J-1300), à proximité des secteurs d'appartenance des étudiants et des professeurs, auxquels le laboratoire permet de disposer d'un équipement spécialisé: micro-ordinateurs Macintosh, imprimantes à laser et à jet d'encre couleurs et noir et blanc, tablettes graphiques, lecteurs de vidéodisque, de CD-ROM et de «FLOPTICAL», interfaces vidéo numériques, acétates électroniques, etc. Dans le secteur des lettres et des communications, la clientèle (une fréquentation estimée jusqu'à ce jour à environ 2 500 étudiants par session, effectuant un total de 15 à 20 000 demandes pour la même période) utilise principalement les divers appareils pour faire des productions multimedia, de l'animation, du graphisme et de l'édition. En linguistique, les étudiants de langues secondes (anglais, espagnol, allemand, etc) complètent des exercices de grammaire, alors qu'en enseignement du français, ils procèdent à l'analyse de didacticiels. Une salle du labo est consacrée aux étudiants du secteur des arts, qui utilisent ces outils pour des applications graphiques et de l'animation très sophistiquée. Une autre, un atelier de journalisme, sert de salle de presse,

et ses usagers ont accès à la Presse Canadienne.

L'ensemble de la clientèle bénéficie d'un encadrement pédagogique dispensé par des auxiliaires d'enseignement rattachés à certains cours. Quant au personnel du laboratoire, il assure l'accueil des usagers, fournit des renseignements d'ordre général et du support technique sur l'utilisation des matériels et des logiciels, prête de la documentation et assure l'entretien du matériel informatique. Le modèle d'organisation du laboratoire comprend: l'entrée unique, un comptoir de services et de contrôle, des salles spécialisées et des salles de travail individuel. Il répond à la fois aux besoins de sécurité et aux normes pédagogiques de l'UQAM.

La gestion du laboratoire est assurée par un comité de direction formé d'un représentant de chaque département utilisateur, la directrice du service à l'enseignement et à la recherche du service de l'informatique, un représentant du comité des usagers de l'informatique, le coordonnateur et la vice-doyenne de la famille des lettres et des communications, Marquita Riel, qui préside le comité.



L'équipe du laboratoire avec la direction. De gauche à droite: Johanne Dumont, technicienne, Stéphane Hébert, commis, Denise Dupuis, directrice des Services à l'enseignement à la recherche, Pierre Mercure, technicien responsable, Hubert manseau, directeur du Service de l'informatique, Martin Pelletier, commis, Alain Jacques, technicien, France Cloutier, animatrice pédagogique, Luoise Dubois, commis et Martin Lessard, commis.

Le prêt entre bibliothèques Sur les ailes d'ARIEL

Bien sûr, tout le monde veut être riche et en santé. Quand on est pauvre, qu'on fait face à la musique et qu'il nous reste de l'imagination, on peut tout de même tirer son épingle du jeu. Depuis le 18 janvier, la bibliothèque des sciences dispose d'un système de livraison électronique de documents qui pourrait reléguer le prêt entre bibliothèques (PEB) traditionnel à l'époque des dinosaures. ARIEL, du nom du génie ailé de *La Tempête* de Shakespeare, pourrait générer des économies appréciables de temps.

Afin de vérifier la performance du système qui semble prometteur, la bibliothèque a donc démarré les tests dans le cadre d'un projet-pilote. "Les premiers envois par ARIEL ont mis en moyenne une minute pour parvenir à leur destinataire", constate la bibliothécaire Mychelle Boulet, responsable du système ARIEL à la bibliothèque des sciences. "Lorsque les documents sont livrés par la poste, le délai de livraison varie entre 10 jours, -pour les documents qui viennent d'une bibliothèque ou d'une institution canadienne-, et un mois pour ceux en provenance des États-Unis", explique la responsable du PEB Denise Carrière. Si le délai

thèque des sciences ne possède pas. Le personnel traite près de 3 200 demandes par année. Dans la plupart des cas, il s'agit d'articles de périodiques scientifiques. Environ 25 % des documents commandés proviennent du réseau UQ et sont gratuits; près de 20 % sont aussi fournis gratuitement par les grandes bibliothèques universitaires québécoises dans le cadre d'une entente de la CREPUQ. En contrepartie, l'UQAM fournit gratuitement ces institutions, il va sans dire. Quant au reste, 10 % proviennent de l'Institut canadien de l'information scientifique et technique (ICIST); le Canada et surtout les États-Unis fournissent près de 45 % des documents. Ces deux dernières catégories impliquent des frais importants: un document de 10 pages coûte entre 10 et 12 \$. Quelle que soit l'origine du document demandé, la bibliothèque facture 2,40 \$ à l'utilisateur pour un document de 1 à 10 pages. Le budget, à l'UQAM comme ailleurs, est donc déficitaire.

Du papier à l'ordi au papier

À quoi ressemble le petit génie ailé? Le système ARIEL nécessite, pour recevoir les documents, le logiciel lui-même, un micro-ordinateur, une carte Ethernet et une

arrivé à destination. Le système ARIEL a nécessité un investissement de 11 000 \$, et tous les appareils peuvent servir à de multiples fonctions.

Pour recevoir un document par le système ARIEL, il faut évidemment que la bibliothèque qui possède le document recherché soit elle aussi équipée du système. Au moment de l'entrevue, on recensait plus de 250 sites utilisateurs, la grande majorité localisée aux États-Unis. Le Canada compte plusieurs sites. On en trouve aussi en Australie et dans quelques autres pays. L'UQAM semble être le seul site québécois, à ce jour. ARIEL, qui n'affronte aucun concurrent à l'heure actuelle, est un système développé par Research Libraries Group.

Le prix des abonnements aux périodiques a augmenté de 17,4 % en 1993¹. "La collection de périodiques de la bibliothèque des sciences compte 1 200 titres. Si aucun renflouement ne s'amène, le budget annuel de 600 000 \$ sera amputé de 100 000 \$ le 1er juin prochain", constate le directeur de la bibliothèque des sciences Conrad Corriveau. Grosso modo, cela veut dire éliminer un abonnement sur six.



L'équipe qui s'affaire autour d'ARIEL, le système de livraison électronique de documents: dans l'ordre habituel, Conrad Corriveau, directeur de la bibliothèque des sciences; Linda Girard, commis au PEB (prêt entre bibliothèques); Mychelle Boulet, bibliothécaire responsable du système ARIEL; Denise Carrière, responsable du PEB et Chantal Sergerie, technicienne au PEB. N'apparaît pas sur la photo, Christian Quirion, commis au PEB.

de réception d'un document se compare au délai de transmission, l'économie de temps serait donc très importante.

Le service de PEB est offert aux étudiants de 2e et 3e cycles, aux professeurs et chargés de cours, de même qu'aux chercheurs. Les documents demandés par ces usagers au service des PEB sont évidemment ceux que la biblio-

imprimante à laser. Pour acheminer les documents, il faut aussi être muni d'un numériseur ("scanner"), cet appareil qui effectue la lecture optique et transforme les données analogiques en données numériques. Car la transmission électronique qu'effectue ARIEL a pour point de départ un document sur papier, qu'il faut transformer pour pouvoir le transporter par ordinateur, et ensuite le reconvertir sur papier une fois

Reste à souhaiter que ARIEL soit à la hauteur des espoirs qu'il a fait naître, et qu'il inspire d'autres soins palliatifs dans l'univers éprouvé des ressources documentaires. À quand la téléportation?

¹ Voir à ce propos l'article de Lisette Dupont, directrice de développement et de l'exploitation des ressources documentaires des bibliothèques, "Flambée des prix...des périodiques" dans le numéro de janvier-février 1994 de *Biblio-Clip*.

RCMP remet 5 000 \$ à la Fondation

Le président et chef de la direction du cabinet Raymond, Chabot, Martin, Paré, M. Serge Saucier a remis un chèque de 5 000 \$ au président du comité de la campagne annuelle 1993-1994 de la Fondation de l'UQAM, M. Réal Raymond. Monsieur Raymond est premier vice-pré-

sident à la trésorerie et aux marchés financiers de la Banque Nationale du Canada.

L'objectif de la campagne de financement 1993-1994 de la Fondation est de 1 million de dollars.



De gauche à droite: Réal Raymond, président du comité de la campagne annuelle 1993-1994 de la Fondation; Serge Saucier, président et chef de la direction du cabinet Raymond, Chabot, Martin, Paré et Louise Champoux-Paillé, directrice du marketing du cabinet RCMP.

Une option en logistique et transport routier des marchandises disponible dès septembre

À l'instigation de la Fondation pour la formation professionnelle en transport routier des marchandises, elle-même créée par l'Association du camionnage du Québec, une option en logistique et transport routier des marchandises sera intégrée dès septembre au baccalauréat en administration des affaires; ayant pour objectif de mieux préparer les étudiants à leur rôle de futurs gestionnaires, la nouvelle concentration propose des apprentissages ciblés, notamment en matière de logistique, gestion des opérations et technologie de décision, prix de revient, marketing de service, productivité et qualité, et analyse de l'environnement légal et économique.

Préalablement, l'industrie offrira plus de 30 emplois d'été à des étudiants et, ultérieurement, des stages dans des entreprises de secteur routier.

De plus, 4 bourses d'étude d'une valeur de 500\$ chacune seront attribuées à des étudiants choisis au hasard parmi ceux qui compléteront leur préinscription au kiosque de la Fondation, présent sur le campus du 31 janvier au 4 février, et qui participeront aux deux rencontres prévues d'ici le mois d'avril. La première aura lieu le jeudi 3 février, de 13h à 14h au local R-M 130.

Visite des cadres et employés retraités

M. Eugène Prévost, président de l'association Après l'UQAM, qui regroupe des cadres et employés retraités, a reçu le 24 janvier dernier plusieurs retraités qui, pour l'occasion, ont visité la salle de concert Pierre-Mercure... construite, dans bien des cas, après leur départ de notre institution! Lors de ces sympathiques retrouvailles, les invités ont pu entendre de courtes allocutions de M. Raymond Des-

jardins (du service du personnel), du recteur Claude Corbo et de M. Prévost. De plus, une carte remise à chacun d'entre eux leur permettra d'avoir recours en permanence aux divers services de l'UQAM (précisons qu'à partir de maintenant, le processus d'obtention de la carte sera automatique).

Nostalgie, quand tu nous tiens...



Eugène Prévost, président de l'association Après l'UQAM

Bâtir un capital de retraite grâce au REER collectif

À l'automne 1992, un accord était conclu entre l'UQAM et la Fiducie Desjardins Inc., dans le but d'offrir à l'ensemble de ses personnels la possibilité de cotiser à un régime enregistré d'épargne-retraite collectif. Ce REER collectif permet bien sûr de se constituer un capital de retraite tout en profitant de certains avantages fiscaux, mais de plus, les cotisations sont prélevées directement sur le salaire et l'employé bénéficie immédiatement des crédits d'impôt auxquels il a

droit. Tous les employés réguliers de l'UQAM peuvent bénéficier de ce régime. Ils peuvent participer en signant un contrat avec la Fiducie Desjardins. Cette dernière ouvrira un compte pour chaque participant et déposera les sommes dans le ou les véhicules de placement qu'aura choisis l'employé. Spécifions toutefois que depuis janvier 1994, les employés ont la possibilité d'avoir un point d'affaire avec toutes les caisses populaires du Québec, et non plus exclusivement avec la Fiducie.

Arts plastiques et ordinateur Productions étudiantes à l'écran

Lorsque vous traverserez les corridors de l'UQAM entre le 31 janvier et le 4 février prochains, vous aurez l'occasion de découvrir les œuvres des étudiants des cours *Arts plastiques et Ordinateurs I et II*. Attention aux marches donc, car les créations diffusées sur les moniteurs du réseau d'information électronique risquent de bousculer les préjugés et le scepticisme liés à l'utilisation de ce médium sophistiqué. La production artistique

assistée par ordinateur est jeune et peu connue. Cette diffusion est effectuée grâce à la collaboration du service de l'information interne.

Le cours de première année (ARP 2551) fournit une introduction au système Macintosh, aux applications graphiques et aux retouches photographiques. Les œuvres sont produites à l'aide des logiciels 2D dont Painter et Photoshop; les images sont donc fixes. Le

cours de deuxième année (ARP 3551) est une introduction aux animations par ordinateur avec les logiciels MacroMind Director, Morph, Adobe Premiere. Comme les œuvres sont avant tout infographiques, elles s'intègrent aussi bien au médium vidéographique que la vidéo elle-même. Les cours ont été dispensés par les chargés de cours François Giard et Éric Raymond.

D'une Amérique à l'autre Des "murs de la honte"



Après avoir érigé devant les bureaux régionaux de l'aide sociale un "mur de la honte", symbole de l'écart grandissant entre les riches et les pauvres, près de 150 manifestants sont venus se réchauffer à la Grande place du pavillon Judith-Jasmin où les attendaient soupe et sandwiches.

Près de 150 manifestants ont envahi le 20 janvier dernier la Grande place du pavillon Judith-Jasmin, après avoir érigé un "mur de la honte" symbolique devant les bureaux gouvernementaux d'aide sociale localisés rue Beaudry. Dénonçant le mur qui sépare les riches des pauvres, la marche de protestation montréalaise s'inscrivait dans le cadre de la première journée d'action continentale. Des murs devaient être érigés dans des dizaines de villes américaines dont Los Angeles, Oakland, Chicago,

Détroit et Philadelphie, du Mexique et du Canada (Vancouver, Ste-Catherines, Toronto, Kingston et Cobourg).

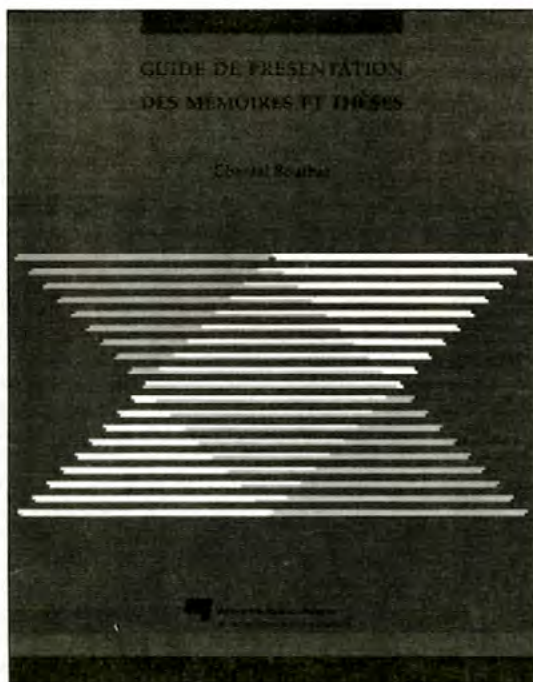
À Montréal, l'activité était organisée par le Regroupement des chômeuses et chômeurs du Québec (RCCQ), l'Association nationale des étudiantes et étudiants du Québec (ANEEQ), l'Association générale étudiante des secteurs sciences humaines, arts, lettres et communications de l'UQAM (AGESHAL-UQAM).

Par un froid sibérien, l'événement a réuni chômeurs, assistés sociaux, étudiants, personnes âgées et retraités. La protestation se voulait aussi une réponse au récent discours du Trône du gouvernement Chrétien. Les manifestants ont dénoncé la "réforme en profondeur des programmes sociaux" annoncée par le gouvernement, et la menace sur l'éducation post-secondaire et la santé qui pourrait engendrer la refonte des programmes de transferts aux provinces.

Présenter son mémoire ou sa thèse Jamais plus comme avant!

Faut-il taper la thèse à double interligne ou à un interligne et demi? Puis-je placer les notes à la fin du mémoire? Dois-je les numéroter par chapitre? Puis-je présenter les références bibliographiques dans le texte, en indiquant le nom de l'auteur et l'année de parution du document consulté? Les questions qui hantent les étudiants inscrits à la maîtrise ou au doctorat lorsqu'ils arrivent à l'étape de présenter leur mémoire ou leur thèse sont nombreuses. Y répondre est toutefois beaucoup plus facile qu'avant. Le *Guide de présentation des mémoires et thèses*, publié cet automne par le Décanat des études avancées et de la recherche, risque de s'avérer un de leurs plus précieux outils.

Une brochure parue en 1986 énonçait de façon sommaire les règles de présentation et les procédures administratives entourant la présentation des travaux de recherche à l'UQAM. Plus qu'une révision, le Guide de présentation est un nouveau livre dont les 110 pages quintuplent le volume d'information contenu dans la brochure maintenant épuisée, apprend-on à la lecture de l'avant-propos. Chantal Bouthat, l'auteure de cet ouvrage, oeuvre dans le monde de l'édition scolaire depuis 18 ans. Le Guide



et les codes de typographie, précise Mme Bouthat. J'ai choisi les plus utiles. Elles sont adaptées au français et explicitées. Les changements proposés tiennent compte des nouvelles pratiques dans le domaine de la rédaction et de l'édition scientifique et technique, et de l'usage généralisé du micro-ordinateur dans la rédaction finale des mémoires et thèses. Lorsque les règles varient selon les disciplines, nous avons privilégié celles qui simplifiaient le repérage, clarifiaient et uniformisaient la présentation, et augmentaient la lisibilité, tout en respectant les usages tant typographiques que grammaticaux du français," ajoute Mme

Bouthat.

Un outil complet et à jour

Le Guide demande ainsi de taper les textes à un interligne et demi, et non plus à double interligne, ce qui permet des économies et ne nuit pas à la lisibilité. Il recommande l'usage de la numérotation pseudo-décimale pour classer les diverses parties du texte et leurs subdivisions, de même que les tableaux et figures. Il recommande également d'adopter un usage de plus en plus répandu, celui de placer les références bibliographiques dans le texte, en utilisant les noms des auteurs et les dates de publication, entre parenthèses, et de présenter les notices bibliographiques complètes à la fin du mémoire ou de la thèse.

Le Guide est le fruit de près de 30 mois de travail, travail que Mme Bouthat a effectué en sus de ses tâches. L'ouvrage est publié par le Décanat des études avancées et de la recherche et a été adopté par la Commission des études, le 5 octobre dernier. Un pas sans doute été franchi vers une certaine uniformité de présentation des oeuvres étudiantes à l'UQAM. Une consultation des directeurs de programmes d'études avancées effectuée l'été dernier, et d'éventuels commentaires de ceux qui utiliseront le Guide permettront d'améliorer les éditions subséquentes. Le doyen des études avancées et de la recherche François Carreau, qui signe la préface, souhaite que le Guide devienne "un ouvrage classique de référence pour le milieu universitaire québécois francophone." Aucune université n'en possède d'aussi complet, écrit le doyen. Le Guide est disponible au service des publications.

Dix ans de Nouvelles Fraîches!

Cette année, le concours Nouvelles Fraîches célèbre sa dixième édition. C'est en effet en 1985 qu'André Vanasse, professeur au département d'études littéraires, eut l'idée d'instaurer ce concours dans le cadre du cours *Écriture sous le régime du livre*. L'objectif du cours était double: il s'agissait bien sûr de permettre à de jeunes

Le jury

Les jurés du concours sont habituellement au nombre de six: trois professionnels de l'écriture et trois étudiants. Parmi les premiers, on note au fil des ans des noms aussi prestigieux que Anne Dandurand, Madeleine Gagnon, Monique Proulx, Marie-Josée Thériault, Jean-Yves



nouvellistes d'être publiés - souvent pour la première fois - mais aussi à des étudiants de se familiariser avec le monde de l'édition. Organiser le concours, sélectionner les textes, préparer la mise en pages, choisir la page couverture, s'occuper du lancement, assurer la diffusion et la distribution de la revue, dont chaque numéro est tiré à 500 exemplaires, telles étaient quelques-unes des tâches auxquelles s'employaient les étudiants, avec l'aide de leur titulaire, Gaétan Lévesque. Dès le début, le concours, ouvert à tous les membres de la collectivité du réseau de l'Université du Québec, obtint un remarquable succès. Bon an, mal an, près de 150 textes furent soumis, et dix finalistes publiés chaque année. On peut donc dire que jusqu'à présent, 90 nouvelles ont été publiées, dont plusieurs des auteurs sont désormais connus du grand public: ne citons que Sylvie Bérard, Brigitte Caron, Jean Pierre Girard (qui enseigne maintenant au département d'études littéraires), Pierre Salducci, Daniel-Louis Beaudoin... Signalons au passage que le concours ayant toujours été ouvert à l'ensemble du réseau universitaire, plusieurs participants n'étaient pas étudiants en lettres, ce qui n'a pas empêché nombre d'entre eux d'être finalistes.

Soucy... Pour leur part, les étudiants jurés ne sont plus issus du cours précité, car, s'il est toujours parrainé par le module d'études littéraires, le concours est pris en charge - et édité - depuis trois ans par un groupe autonome, l'Association Nouvelles Fraîches. Son financement est maintenant assuré non seulement par le module, mais aussi par les associations étudiantes d'études littéraires (des premier, second et troisième cycles) et par les services à la vie étudiante de l'UQAM.

Conditions de participation

Le concours est ouvert à toute personne fréquentant le réseau de l'Université du Québec, incluant l'UQAM. La date limite pour faire parvenir les textes est le 20 février 1994. Plusieurs prix, parmi lesquels un billet d'avion aller-retour Montréal-Paris, seront attribués aux gagnants. Pour plus de renseignements, on peut se présenter au module d'études littéraires, situé au local J-1775, ou téléphoner au 987-3644.

Précisons qu'afin de souligner le 10^e anniversaire du concours, la nouvelle devra exploiter le thème (le nombre, l'idée, etc.) dix. Notons en terminant que les résultats du concours seront dévoilés en avril 1994 et que le lancement de la revue *Nouvelles fraîches* no.10 aura lieu en septembre 1994.



Chantal Bouthat est l'auteure du *Guide de présentation des mémoires et thèses*. L'ouvrage fort attendu est publié par le Décanat des études avancées et de la recherche. Mme Bouthat est directrice du service des publications.

Suite de la page 1

...rencontre

grammes d'études avancées à organiser des débats, ateliers et conférences tout au long de la semaine. Aux objectifs d'information, de promotion et de recrutement de nouvelles clientèles pour les programmes de 2^e et 3^e cycles s'ajoutent la volonté très nette de faire de ce Forum un lieu d'échange, de débats et de réflexion sur les préoccupations des étudiants.

La direction à l'écoute

Qu'il s'agisse du nouveau règlement des études avancées qui réduit à deux ans la durée de la maîtrise de 45 crédits pour les étudiants à temps plein, ou bien du financement grâce aux bourses, tâches d'auxiliaires d'enseignement ou d'assistants de recherche, ou bien encore de l'encadrement ou de l'abandon des études, tous les sujets qui touchent aux problèmes propres aux étudiants sont à l'ordre du jour de la Rencontre au sommet. "Un peu comme les forums de l'Antiquité romaine, qui servaient à la fois de place de vente, de marché, mais aussi de débat, le Forum vise à promouvoir les programmes tout en étant un lieu d'échange et de réflexion. L'événement doit permettre d'améliorer la communication entre l'administration et les étudiants", explique Jean-Pierre Richer, agent de recherche et de planification au DÉAR.

"Voilà une chance unique pour les étudiants de parler directement aux décideurs de leurs besoins et des changements qu'ils souhaitent", assure Anik Lalonde, attachée

d'administration aux études avancées. "Lorsque nous avons soumis l'idée d'une intervention directe devant la haute direction, nous n'avons pas eu à tordre des bras. Le message a tout de suite suscité



L'équipe du décanat des études avancées et de la recherche (DÉAR) qui a concocté le Forum des études avancées et de la recherche 1994 : dans l'ordre habituel, Lise Carrière, doyenne adjointe; le doyen François Carreau; Anik Lalonde, attachée d'administration et Jean-Pierre Richer, agent de recherche et de planification.

l'intérêt et les dirigeants ont accepté de participer. Il faut donc s'attendre à ce qu'il y ait des suites à cette rencontre", souligne Lise Carrière, doyenne adjointe des études avancées et de la recherche.

À l'automne 1993, l'UQAM comptait 4 157 étudiants inscrits dans les 56 programmes des 2^e et 3^e cycles. "Cette population étudiante dans une importante proportion à temps partiel et n'est pas finan-

cièrement à l'aise, précise le doyen, M. Carreau. Moins de 300 étudiants sont boursiers, soit du CRSNG, du FCAR, du CRSH ou de la PAFACC. Pour les étudiants, il y a donc deux importantes préoccupations, les

études et les ressources financières, ce qui laisse malheureusement peu de temps pour participer à la vie étudiante et aux associations." À l'heure où il faut faire des choix parce que les ressources sont limitées, il est d'autant plus important que la population étudiante saisisse l'occasion de ce dialogue. N'est-on pas jamais mieux servis que par soi-même?

...structure

L'évaluation que nous avons à faire, c'est-à-dire madame Lanouette et moi, deux ans après la création du vice-rectorat aux ressources humaines, nous a conduit à cette proposition." Le décanat de la gestion académique s'occupe des budgets, de l'organisation des sessions, des banques de cours, etc. Outre les mandats confiés en 92, le doyen assume la responsabilité de la préparation, de la consultation et de l'approbation des politiques relatives à la répartition des postes de professeurs, aux critères d'embauche, à l'évaluation et la promotion des professeurs et aux congés sabbatiques et de perfectionnement. "Le décanat se veut, dit-elle, un lieu de support au développement des départements et de la vie départementale en tant qu'unités académiques." Dans ce contexte modifié, des mécanismes de concertation seront mis en place entre les deux vice-rectorats concernant, par exemple l'embauche des professeurs. Cette concertation, comme le précise Madame Saint-Pierre, a déjà été vécue pendant ces deux dernières années.

Les postes au décanat

Jean Carrière, auparavant doyen des personnels enseignants, occupe maintenant le poste de doyen du décanat de la gestion académique où il terminera son mandat comme doyen. "Chose im-

portante à souligner, la sous-commission des ressources sera dorénavant présidée par le doyen de la gestion académique. Quant au poste de doyen adjoint, il est assumé par Claudette Ross. Celui d'adjoint au doyen (organisation des sessions et budgets) vient d'être remplacé par celui de directeur de l'organisation des sessions et des budgets académiques. La nomination à ce poste est toute fraîche. La directrice sera Louise Richard," nous révèle la vice-rectrice.

La vice-rectrice à l'enseignement et à la recherche compte rencontrer les directeurs de départements au moins quatre fois cette année. "L'interlocuteur premier des directeurs est le VRER, ceci a été clarifié grâce à la modification apportée. Ce sera l'occasion, dans ce lieu de débats, conclut-elle, de créer une conscience des responsabilités, un moyen de développer la vie départementale."

Au service des personnels enseignants, Jean-Vianney Bergeron, adjoint à la vice-rectrice aux ressources humaines et Denise Lanouette, vice-rectrice, assument de façon intérimaire les fonctions de directeur du service.

...convention

Le Comité de liaison institutionnel, un organisme paritaire réunissant des représentants de l'Université et des chargés de cours, se prononce sur les projets d'intégration que lui soumettent les comités de liaison locaux formés dans les départements. Ces comités regroupent des professeurs et des chargés de cours. "À ce jour, le Comité de liaison institutionnel a approuvé 178 projets d'intégration; 32 des 38 unités que compte l'UQAM ont donc bénéficié de ces projets", explique Brigitte Groulx, adjointe au directeur du service des personnels enseignants.

Pour le SCCUQ, qui regroupe plus de 2 100 membres, l'intégration est aussi un dossier prioritaire. "Les chargés de cours dispensent plus de la moitié de l'enseignement à l'UQAM. L'intégration a pour objectif la plus grande participation possible au devenir de l'UQAM, explique Denis Aubin, vice-président à l'information du SCCUQ. Le budget alloué permet de payer les salaires des chargés de cours qui sont impliqués dans les nombreux projets qui visent à améliorer la qualité de l'enseignement".

Parmi les autres dossiers qui préoccupent le SCCUQ et qui alimenteront les débats dans les mois à venir, notons les compressions budgétaires -que les lois 102 et 198 imposent-, de même que les modifications au calendrier universitaire présentement à l'étude. Celles-ci impliqueraient entre autres une prolongation des sessions. "Le SCCUQ s'oppose à ces changements", affirme M. Aubin. Dossier à suivre, donc.

Olivieri

**LIBRAIRIE
UNIVERSITAIRE**

**ARTS • LETTRES
SCIENCES HUMAINES**

SERVICE DE COMMANDES SPÉCIALES
ESCOMPTE 10% AVEC CARTE FIDÉLITÉ

5200, rue Gatineau ☺ Côte-des-Neiges
Tél.: 739-3639 Fax: 739-3630

COMMISSION DES ÉTUDES

À son assemblée spéciale tenue le 24 janvier 1994, la commission des études a:

- décidé de ne pas procéder en 1994-1995 aux modifications proposées par le groupe de travail ad hoc sur le calendrier universitaire et consistant essentiellement en l'ajout d'une semaine aux sessions d'automne et d'hiver. Par ailleurs, elle demande

au vice-rectorat à l'enseignement et à la recherche de poursuivre la réflexion sur ces modifications avec les unités et groupes concernés, en retenant l'éventualité de modifications au calendrier de l'hiver 1995.

- recommandé au CA - l'adoption du calendrier universitaire 1994-1995;

- l'octroi des congés sabbatiques et de perfectionnement;
- un transfert ponctuel de ses pouvoirs au comité exécutif afin de rendre possible l'octroi de grades à des finissants de la maîtrise en administration des affaires lors d'une collation de grades organisée par le Centre d'études universitaires de Laval.

SOUTENANCES DE THÈSE

En psychologie

M. Marc Tassé
Étude de la stabilité québécoise de comportements adaptatifs (EQCA) et élaboration d'une version testage adaptatif informatisé de l'EQCA
Directeur de recherche: M. Paul Maurice
Le 13 janvier 1994

En science politique

M. Richard Lanthier
Le statut théorique de la chaologie sociale: réflexion sur la notion de théorie en science
Directeur de recherche: M. Jacques Léveillé
Le 25 janvier 1994

En science politique

Mme Suzanne Dansereau
The labour process and industrial reorganisation in Quebec mining
Directeur de recherche: M. Jean-Marc Pionte
Le 25 janvier 1994

Situation financière de l'Université Bilan des sessions d'information

Vous vous demandez peut-être comment ont été perçues les sessions d'information sur la situation financière de l'UQAM organisées à l'intention de l'ensemble de la communauté universitaire? Pour commencer, soulignons que 14 sessions d'information ont eu lieu sur les

quinze prévues. Elles ont été tenues au mois de novembre 1993. Quant aux participants, ils semblent satisfaits d'avoir été informés. Cela leur a permis d'avoir une meilleure compréhension des paramètres agissant sur le financement de l'UQAM. Les participants, selon le document

présenté par la vice-rectrice à l'administration et aux finances au CA, ont souhaité continuer à être informés, ont exprimé le voeu d'un traitement équitable si des mesures sont prises et enfin, ont démontré une certaine inquiétude.

Session	Groupe	Nombre d'invités	% participation
1	Exécutifs des syndicats et associations d'employés	29	95 %
5	Rectorat Secrétariat général Cadres par vice-rectorat	136	95 %
1	VRER- directeurs de département	40	96 %
1	DEAR- Directeurs de programmes études avancées	50	60 %
1	DEPC-Vice-doyens et directeurs de modules	59	55 %
1	Sous-commission des ressources	20	98 %
2	Employés syndiqués	1967	42 %
1	Employés non-syndiqués	79	95 %
1	Professeurs	968	3 %
1	Chargés de cours	1200	4 %

Vite lu

Renouvellement de mandat

Le directeur de l'Institut des sciences de l'environnement, Jean-François Léonard, a vu son mandat renouvelé par le CA, pour une période de deux ans et cinq mois, prenant fin le 31 mai 1996. Les élections pour combler ce poste ont eu lieu à la réunion du Conseil de l'Institut le 10 décembre dernier. Monsieur Léonard a été réélu à l'unanimité.

Mandats renouvelés à l'IREF

Des treize personnes qui forment le Conseil de l'IREF (Institut de recherches et d'études féministes), deux personnes impliquées dans le champ de compétence de l'Institut représentent le milieu socio-économique. Considérant l'apport important des deux représentantes dont le premier mandat venait à échéance le 31 mai dernier, le Conseil d'administration a renouvelé les mandats de mesdames Marie Lavigne, présidente du Conseil du Statut de la femme et Marcelle Régimbald, coordonnatrice générale à Relais-Femmes, comme le lui recommandait à l'unanimité le Conseil de l'IREF. Les mandats sont de deux ans et renouvelables une fois.

Nomination

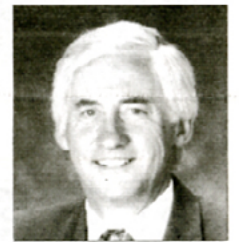
Madame Jocelyne Pelchat, membre du Conseil d'administration, a été récemment nommée directrice du Camp spatial Canada, complexe qui ouvrira ses portes à l'été 94 à Laval. Cent cinquante-neuf candidatures avaient été soumises.

Deux invitées au Conseil d'administration

Durant la session en cours, deux personnes déléguées par la Chambre de commerce du Montréal métropolitain assistent, à titre d'invitées, aux assemblées du Conseil d'administration de l'UQAM. Il s'agit de Sonia Blondeau, c.a., vice-présidente Finances de MLH + A inc., filiale du groupe Sodarcen, et de Monique Ouellette, consultante en éducation des adultes. Cette participation s'effectue dans le cadre du projet Accès 51 de la Chambre de commerce du Montréal métropolitain.

Prix de doctorat du CRSNG Un étudiant en sciences de l'environnement honoré

Lors de la troisième édition du Prix de doctorat du CRSNG (Conseil de recherche en sciences naturelles et en génie), l'étudiant Hugo Beltrami du doctorat en sciences de l'environnement s'est classé en deuxième place dans la catégorie Sciences. Les membres du comité de sélection du CRSNG ont souligné avec plaisir la qualité très élevée des candidats. M. Beltrami partage la deuxième place avec Mark Workentin (Chimie) de l'Université McMaster. Les récipiendaires de la première place dans la catégorie Sciences sont Wei Kong (Chimie) de l'Université de Waterloo et François Tropper (Chimie) de l'Université d'Ottawa.



M. Pierre Ducros

M. Claude Garcia, président du conseil d'administration de l'Université du Québec à Montréal et président des opérations canadiennes de la Compagnie d'assurance Standard Life, et M. Claude Corbo, recteur, ont le plaisir d'annoncer la nomination au conseil d'administration de l'UQAM de M. Pierre Ducros, président du Conseil et chef de la direction du Groupe DMR inc., à titre de représentant des milieux sociaux, culturels, des affaires et du travail.

M. Ducros siège aux conseils d'administration de plusieurs compagnies. Il est aussi administrateur d'organismes voués à l'avancement et au développement des technologies.



Université du Québec à Montréal

D'ART EN ART

Au Centre de design Les projets de l'architecte Luigi Snozzi

Construction et projets 1972-1992, est le titre de l'exposition que vous offre le Centre de design jusqu'au 20 février. Elle met en scène des dessins, maquettes et photos des projets architecturaux de l'architecte suisse Luigi Snozzi. Vingt années d'activités créatrices y sont présentées révélant le langage formel, volontairement économe de Snozzi, caractérisé par l'usage du béton armé exposé. Le visiteur se promènera à travers ses cinq maisons construites dans la région du Tessin entre 1976 et 1989. Quatre d'entre elles sont construites à flanc de montagne et intègrent, dans une architecture silencieuse, les sites panoramiques de cette région de la Suisse. Une seule fut construite dans un environnement urbain. La deuxième partie de l'exposition donne à voir dix projets jamais réalisés. La plupart d'entre eux ont été conçus pour des concours portant sur des lieux situés hors de la région du Tessin. Ces projets illustrent notamment le besoin d'un plus grand

rôle politique de l'architecte dans le processus de décision du "où" construire les édifices importants et les espaces publics urbains. Enfin la troisième partie nous permet de prendre connaissance de l'expérience de Luigi Snozzi dans la ville de Monte Carasso, entamée en 1978 et toujours en cours. Les autorités administratives l'ont laissé y développer, non sans des efforts de conviction de sa part, une série de projets fondés sur une seule idée: la meilleure utilisation du centre historique du village.

Cette exposition a été préparée par le conservateur invité Pierre Alain Croset. Le Centre de design a bénéficié de l'appui de Pro Helvetica, Fondation suisse pour la culture, Canton de Tessin et du Consulat général de Suisse à Montréal. Le Centre de design accueille les visiteurs du mercredi au dimanche de 12 h à 18 h au 200, ouest rue Sherbrooke.

Une étudiante conçoit le nouveau logo de l'IDM

À la recherche d'un nouveau logo, l'Institut de Design Montréal (IDM) confiait l'automne dernier au département de design graphique de l'UQAM la mission de concevoir l'image corporative de l'Institut. Supervisés par leur professeur, Nelu Wolfensohn, quelque 50 étudiants du cours «Design graphique» ont relevé le défi. C'est l'oeuvre de Laurence Drouilly qui fut par la suite choisie par l'IDM. Pour souligner l'événement, l'Institut a remis une contribution de 10,000\$ au département de design graphique.

Fondé en 1989, l'IDM est un organisme sans but lucratif dont l'objectif consiste à promouvoir le design, en tant que valeur économique, et à favoriser le rayonnement des designers sur la scène locale et internationale.



Dans l'ordre habituel: Nelu Wolfensohn, professeur en design graphique, Bernard Lamarre, président de l'Institut Design Montréal, Laurence Drouilly, étudiante en troisième année de design graphique, tenant dans ses mains le nouveau logo qu'elle a créé; et Helen Stavridou, directrice exécutive de l'IDM.

L'université du Québec à Montréal
Le Consulat Général de France à Québec

Présentent

LA MÉDITERRANÉE LIEU DE RENCONTRE DES CULTURES

*Un cycle de soirées consacré aux
influences mutuelles des cultures arabe,
séfarade, espagnole et française'*

En collaboration avec l'Ambassade de France et
l'Ambassade du Maroc à Ottawa

Avec le soutien de
l'Alliance Française de Montréal
l'Association des marocains résidents au Canada
le Centre communautaire juif de Montréal

Mardi 1^{er} février 1994 à 19h30
GALERIE DE PUQAM

Conférence

«La Méditerranée, creuset des civilisations»
par M. Albert SASSON, Sous-directeur général,
Bureau des études, de la programmation
et de l'évaluation à l'UNESCO.

Projection de films

«Les cantiques brodés», film sur l'unité des musiques andalouses,
marocaines et séfarades et «Rendez-vous à Fès».

Mercredi 9 février 1994 à 19h30
GALERIE DE PUQAM

Concert

«Les instruments de musique orientaux et occidentaux»
par M. Salah CHERKI, célèbre interprète marocain de Khanoun
et l'ensemble Séfarade GERINELDO.

La parenté entre les instruments de musique orientaux
et occidentaux sera soulignée par les responsables de l'ensemble
GERINELDO.

Exposition du 7 au 18 février 1994
HALL DE LA SALLE PIERRE-MERCURE
«Carnets de DELACROIX au MAROC».

Mercredi 16 février 1994 à 18h30
GALERIE DE PUQAM

Conférence

«Les influences marocaines sur la peinture française»
Mme Arlette SERULLAZ, conservateur en chef
du Musée DELACROIX.

Vin d'honneur à 20 heures
Visite de l'exposition à 21 heures

Mercredi 23 février 1994 à 20 heures
THÉÂTRE ALFRED-LALIBERTÉ DE PUQAM

Table ronde

«Le Maroc, terre de rencontre des cultures de l'Orient et de l'Occident»
avec M. Haim ZAFRANI, professeur émérite à Paris VIII,
Mme Aziza BENNANI, doyen de la Faculté
des Lettres Sciences humaines de MOHAMMEDIA,
M. Michel JOBERT, ancien ministre.